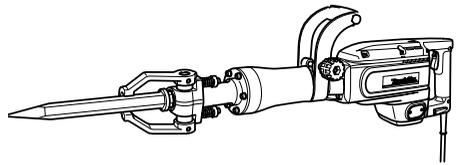
## MANUAL DE INSTRUÇÕES

# Martelo Demolidor

## MODELO HM1304B

003891

MANUAL DE INSTRUÇÕES

**IMPORTANTE:**
Para sua segurança pessoal, leia e entenda este manual antes de usar a ferramenta. Guarde estas instruções para futura referência.

# ESPECIFICAÇÕES

| Modelo | HM1304B |
|---|---|
| Impactos por Minuto | 1450 RPM (min ) $^{-1}$ |
| Comprimento Total | 831 mm |
| Peso Líquido (massa) | 17 kg |
| Atribuições | ▣/II |

- Devido a um contínuo programa de pesquisa e desenvolvimento, estas especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.
- As especificações podem diferir de país para país.
- As imagens reproduzidas neste manual são de caráter ilustrativo.

### Símbolos

A seguir, estão os símbolos utilizados para a ferramenta.
Certifique-se de que compreendeu seus significados antes de operá-la.

- Leia o manual de instruções.

- Dupla Isolação

### Indicações de Uso:

A ferramenta é indicada para talhar e executar trabalhos de demolição bem como compactar, fazendo uso de acessórios apropriados.

### Fonte de Alimentação:

A ferramenta deve ser conectada somente à uma fonte de alimentação da mesma tensão que indicada na placa de inscrição, e pode somente ser operada na fonte monofásica AC.

# AO CLIENTE MAKITA

**Siga corretamente as instruções do manual de uso, de segurança e “CERTIFICADO DE GARANTIA”.**
**A Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda. garante o seu produto contra defeitos ou falhas de fabricação por um período de doze (12) meses após a data de compra.**
**Verifique se o “CERTIFICADO DE GARANTIA” que acompanha a ferramenta foi corretamente preenchido, carimbado e assinado pelo revendedor.**
**Confira a Nota Fiscal de compra e verifique se consta o tipo, modelo, voltagem e, principalmente, o NÚMERO DE SÉRIE DE FABRICAÇÃO que poderá ser identificado na placa de inscrição afixada no corpo da ferramenta.**

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ **ATENÇÃO!**

**Ao utilizar ferramentas elétricas deve-se cumprir as precauções básicas de segurança, incluindo as que seguem, para evitar e reduzir os riscos de incêndio, choque elétrico e acidentes pessoais.**

**Leia estas instruções na íntegra antes de utilizar o aparelho, e guarde-as em seu poder.**

## Para uma operação segura:

1. **Mantenha o local de trabalho limpo** A desordem no local de trabalho pode ocasionar acidentes.
2. **Considere a área de trabalho.** Não exponha e não utilize as ferramentas na chuva e em locais úmidos ou molhados. Trabalhe em locais bem iluminados. Não utilize as ferramentas junto a produtos inflamáveis.
3. **Evite choques elétricos** Evite que seu corpo entre em contato com superfícies aterradas (ex.: canos, radiadores, fios, refrigeradores).
4. **Mantenha as crianças afastadas.** Não deixe que outras pessoas toquem na ferramenta. Não permita que permaneçam no seu local de trabalho.
5. **Guarde as ferramentas em local seguro.** Quando não estiverem em utilização, as ferramentas devem ser guardadas em local seco, alto ou fechado, fora do alcance das crianças.
6. **Não sobrecarregue e nem force a ferramenta.** Executará um melhor trabalho, com mais segurança, à velocidade para a qual foi projetada.
7. **Utilize a ferramenta apropriada.** Não force ferramentas pequenas ou acessórios a fazer o trabalho de grandes ferramentas. Não use as ferramentas para os fins a que não se destinam; por exemplo, não use serras circulares para cortar troncos de árvores ou lenha.
8. **Use roupas apropriadas.** Ao operar a ferramenta, não use roupas largas, acessórios pessoais, bijuterias ou jóias, pois podem se prender nas partes móveis. Nos trabalhos ao ar livre aconselhase o uso de luvas de borracha e calçados que não escorregam. Se possuir cabelo comprido prenda-o apropriadamente.
9. **Utilize equipamento de proteção.** Utilize óculos de proteção e protetor auricular, coloque também uma máscara de respiro contra pó durante os trabalhos que ocasionam poeira.
10. **Tenha cuidado com o cabo elétrico** Nunca transporte a ferramenta pelo cabo elétrico e não puxe-o para desconectá-lo da tomada. Proteja-o do calor, óleo, água, objetos cortantes e superfícies pontiagudas.
11. **Trabalho Seguro** Utilize morsas ou similares para fixar a peça a ser trabalhada. É mais seguro e permite ao usuário manter as duas mãos livres para operar a ferramenta.
12. **Não se incline e controle sua posição.** Evite posições fora do normal ou que fatigue seu corpo. Escolha uma posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.
13. **Cuide da ferramenta.** Mantenha as ferramentas e acessórios sempre limpos e afiados, para garantir segurança e bom desempenho no trabalho. Siga corretamente as instruções de manuseio, lubrificação, troca de acessórios. Inspecione regularmente o estado do cabo e, caso houver necessidade de reparos ou qualquer problema, procure sempre uma Assistência Técnica Autorizada. Inspecione as extensões do cabo elétrico periodicamente e caso esteja danificado, substitua-a. Mantenha os punhos secos, limpos e livres de óleo e graxa.
14. **Desligue as ferramentas.** Quando não estiver usando-a, antes de qualquer operação na ferramenta e quando trocar os acessórios, tais como lâminas, brocas ou facas.

15. **Retire as chaves de ajuste e de fendas.** Antes de operar a ferramenta, crie o hábito de checar se as chaves e os acessórios de ajuste foram previamente removidos.
16. **Evite ligações involuntárias.** Nunca carregue a ferramenta plugada com o dedo no gatilho. Certifique-se de que o gatilho esteja desligado quando plugá-la.
17. **Utilize extensões recomendadas para locais abertos.** Ao operar a ferramenta em local aberto, use somente extensões destinadas a essa função evitando fios improvisados.
18. **Mantenha-se sempre atento.** Preste atenção no que está fazendo. Trabalhe com precaução. Não opere a ferramenta quando estiver cansado e pouco concentrado.
19. **Verifique se há partes danificadas.** Antes de usar a ferramenta, observe se existem componentes danificados, o alinhamento das partes móveis e se elas se movem livremente. Todas as peças devem estar corretamente montadas, permitindo e garantindo um perfeito funcionamento do aparelho. Leve a ferramenta para uma assistência técnica autorizada Makita para reparo ou troca de componentes irregulares, exceto se houver outra maneira especificada neste manual. Não use a ferramenta com o interruptor danificado.
20. **Aviso:** A utilização de qualquer acessório ou parte não recomendada neste manual de instruções pode causar danos pessoais.
21. **Tenha a sua ferramenta reparada por uma pessoa qualificada.** Esta ferramenta está de acordo com os requerimentos de segurança. Os reparos devem ser executados apenas por pessoas qualificadas e deve-se utilizar peças de substituição e acessórios originais para garantir melhor desempenho da ferramenta e evitar danos ao usuário.

# REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA A FERRAMENTA

1. **Quando executar serviços em paredes, chão ou qualquer outra superfície onde possa encontrar fios elétricos NÃO TOQUE EM NENHUMA PARTE METÁLICA DA FERRAMENTA!** Segure-a apenas pelas partes isoladas para evitar choque elétrico se tocar em um fio energizado, ou “vivo”.
2. **Utilize protetor auricular quando operar a ferramenta em períodos extensos.** Prolongar a exposição ao barulho intenso pode causar perda de audição.
3. **Utilize capacete, óculos de proteção ou protetor facial. É também altamente recomendado que utilize máscara contra pó e luvas de segurança.**
4. **Esteja certo de que o bit está seguro no local antes da operação.**
5. **Dentro de uma operação normal, a ferramenta foi projetada para produzir vibrações. Os parafusos podem se desgastar facilmente, causando danos ou acidentes. Verifique o aperto dos parafusos cuidadosamente antes da operação.**
6. **Em baixas temperaturas ou quando a ferramenta não estiver sendo utilizada por um longo período deixe-a esquentar por um tempo operando a ferramenta sem desligá-la. Isto reativará a lubrificação. Sem aquecê-la apropriadamente, a operação será dificultada.**
7. **Certifique-se sempre de que os seus pés estão em perfeito equilíbrio.**
8. **Segure a ferramenta firmemente com as duas mãos.**
9. **Mantenha suas mãos longe de partes rotativas.**
10. **Não deixe a ferramenta funcionando, opere a ferramenta somente quando estiver segurando-a firmemente.**

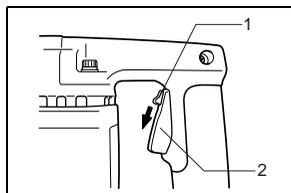
11. **Não aponte a ferramenta à qualquer um que estiver por perto. O bit pode se desprender e causar sérios danos.**
12. **Não toque a broca ou a peça trabalhada imediatamente após a operação; eles estarão extremamente quentes e podem causar queimaduras.**

# GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

⚠ **PRECAUÇÃO:**

- Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada com o interruptor na posição “off” e com o cabo elétrico desconectado da tomada antes de ajustar ou checar a função da ferramenta.

## Ação do interruptor

1. Botão Trava
2. Gatilho do Interruptor

003892

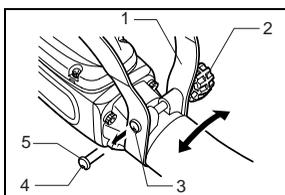
⚠ **ATENÇÃO:**

- Antes de conectar à tomada, certifique-se sempre que o gatilho do interruptor se move normalmente e retorna para a posição “off” quando solto.

Para ligar a ferramenta, simplesmente puxe o gatilho do interruptor. Solte o gatilho do interruptor para parar.
Para operações contínuas, puxe o gatilho do interruptor e deslize o botão trava para baixo. Para parar a ferramenta que se encontra na posição travada, puxe o gatilho do interruptor até o seu limite e depois solte-o.

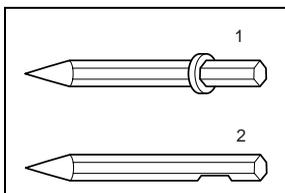
⚠ **ATENÇÃO:**

- Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada com o interruptor na posição “off” e com o cabo elétrico desconectado da fonte elétrica antes de executar qualquer trabalho com a ferramenta.

## Punho lateral (cabo auxiliar)

1. Punho Lateral
2. Porca
3. Porção Projetada do Punho Lateral
4. Cabeça do Parafuso de Ajuste
5. Parafuso de Ajuste

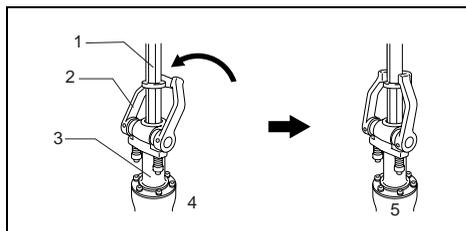
003893

O punho lateral pode ser movido livremente ou fixo em uma determinada posição, durante a operação com a ferramenta. Solte a porca para mover o punho livremente. Para apertar (travar) o punho numa posição fixa, primeiramente solte a porca e mova o punho até a posição desejada para uso. Logo depois aperte a porca firmemente. Se o parafuso de ajuste move juntamente com a porca quando você a gira, verifique se a porção projetada do punho lateral se encontra encaixada adequadamente junto à cabeça do parafuso de ajuste.

## Instalando ou removendo o ponteiro (ou a talhadeira)

1. Ponteiros e Talhadeiras com um Colar
2. Ponteiros e Talhadeiras sem um Colar

002928

Esta ferramenta aceita ponteiros e talhadeiras com ou sem colar junto à haste.
Para instalar o ponteiro ou a talhadeira, repita os processos descritos nos ítens (1) ou (2) que seguem.

## (1) Para Pontas e Talhadeiras com um Colar

003894

1. Ponta
2. Ferramenta Travada
3. Limite da Ferramenta
4. Quando a Ponta é Inserida
5. Quanto a Ponta está Travada

Puxe o porta-ferramentas que se encontra fixado pela sua haste e empurre-o para baixo suavemente. Insira o ponteiro/talhadeira até o seu limite no interior da ferramenta. Para travar corretamente o ponteiro/talhadeira, retorne o porta-ferramenta para sua posição original, de forma que trave o ponteiro através do colar.

⚠ **ATENÇÃO:**

- Certifique-se sempre de que o ponteiro/ talhadeira estejam devidamente fixados para que assim possa puxar o ponteiro/ talhadeira para fora do orifício da ferramenta depois de completar os procedimentos anteriores.

## (1) Para ponteiros e talhadeiras sem um colar

003895

1. Porção Chanfrada do Ponteiro
2. Haste do Porta-Ferramenta
3. Caixa do Pistão
4. Quando a Ponta é Inserida
5. Quanto a Ponta está Travada

Puxe o porta-ferramentas que se encontra fixado pela sua haste e empurre-o para baixo suavemente. Com a porção chanfrada do ponteiro/talhadeira voltada para a haste do porta-ferramenta, insira o ponteiro/talhadeira até o seu limite no interior da ferramenta. Mantenha o porta-ferramentas retido para baixo junto à tampa da caixa do pistão para fixar corretamente o ponteiro/talhadeira.

⚠ **ATENÇÃO:**

- Certifique-se sempre de que o ponteiro/ talhadeira estejam devidamente fixados para poder tentar puxar o ponteiro/ talhadeira para fora do orifício da ferramenta depois de completar os procedimentos anteriores.
- O ponteiro/talhadeira sem um colar não pode ser retido pelo método aplicado na Fig. (1).
- Para remover o ponteiro/talhadeira, repita a instalação procedendo de forma reversa.

# OPERAÇÃO

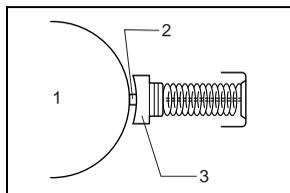
## Demolição

Segure a ferramenta firmemente com as mãos. Ligue a ferramenta e aplique uma leve pressão na ferramenta ou a mesma não funcionará adequadamente, descontrolada. Pressão muito elevada na ferramenta não acrescentará eficiência, pelo contrário, diminuirá o rendimento do equipamento.

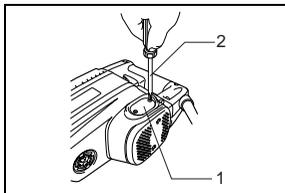
# MANUTENÇÃO

⚠ **ATENÇÃO:**

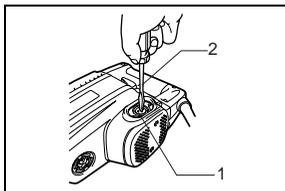
- Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada com o interruptor na posição "off" e com o cabo elétrico desconectado da fonte elétrica antes de executar qualquer trabalho com a ferramenta.

## Substituindo escovas de carvão

1. Coletor
2. Resina de Isolação
3. Escova de Carvão

001146

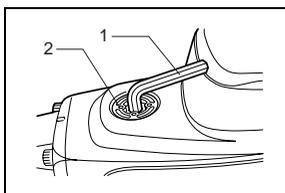
Quando a extremidade com resina de isolação ao lado da escova de carvão é exposta em contato com o coletor, o motor parará automaticamente. Quando isso ocorrer, um novo par de escovas de carvão deve ser inserido, substituindo o anterior. Insira escovas de carvão novas, limpas e livres de fragmentos, partículas e contaminantes. As duas escovas do par devem ser substituidas ao mesmo tempo. Utilize apenas escovas de carvão originais, idênticas àquelas substituídas.

1. Tampa do Porta-Escova
2. Chave de Parafusar

003896

Utilize uma chave de parafusar para remover as placas das tampas dos porta-escovas.

1. Tampa do Porta-Escova
2. Chave de Parafusar

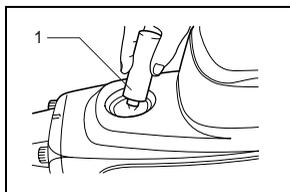
003897

Use uma chave de parafusar para remover as tampas dos portaescovas. Remova as escovas de carvão antigas ou desgastadas, insira um novo par dentro do porta-escovas. Reinstale as placas das tampas dos porta-escovas firmemente.

## Lubrificação

1. Chave Allen
2. Tampa da Caixa de Graxa

003898

Esta ferramenta não requer lubrificação a cada hora ou diária devido ao seu sistema de lubrificação por caixa de graxa. Ele permite que a ferramenta seja lubrificada após 6 meses de operação. Envie a ferramenta completa até uma Assistência Técnica Autorizada Makita para que este serviço seja executado.

Contudo, se as circunstâncias forçam a você mesmo proceder com a operação de lubrificação, siga as instruções apresentadas. Deixe a ferramenta parada por alguns minutos para diminuir o seu aquecimento. Desligue o interruptor e desconecte o cabo da fonte elétrica.

1. Chave Allen
2. Crank Cap

003899

Remova a tampa da caixa de graxa com uma chave hexagonal, e em seguida reabasteça a ferramenta com graxa fresca (60 g.). Inserir mais graxa do que o especificado (aprox. 60 g.) pode causar falha na ação do martelo ou defeito no equipamento. Reabasteça apenas com o volume de graxa especificado. Reinstale a tampa da manivela seguramente com a chave hexagonal.

Para manter o produto SEGURO e EM BOM ESTADO, reparos e quaisquer outras manutenções ou ajustes devem ser realizados exclusivamente por uma Assistência Técnica Autorizada Makita, usando apenas peças originais Makita para substituição.

# ACESSÓRIOS

**⚠ PRECAUÇÃO:**

- Estes acessórios ou conexões são recomendados para serem usados com sua ferramenta Makita especificada neste manual. O uso de qualquer outro acessório ou conexão pode favorecer ao risco de ferimentos às pessoas. Somente utilize acessórios ou conexões que estão devidamente propostos.

Os acessórios a seguir são opcionais e devem ser adquiridos em uma Assistência Técnica Autorizada ou Revenda Autorizada Makita. Se necessitar de assistência ou mais detalhes respeitando estes acessórios, procure uma Assistência Técnica Autorizada Makita mais próxima ou entre em contato com a Central de Atendimento Makita.

- Ponteiro.
- Talhadeira.
- Óculos de segurança certificado.

# CERTIFICADO DE GARANTIA

Sr. Consumidor:

Toda ferramenta elétrica MAKITA é inspecionada e testada ao sair da linha de produção, sendo garantida contra defeitos de material ou fabricação por 3 meses (por lei) + 9 meses do fabricante, a partir da data da compra. Se algum defeito ocorrer, leve a ferramenta completa ao seu revendedor ou a oficina autorizada.

Se a inspeção pela autorizada apontar problemas causados por defeito de material ou fabricação, todo o conserto será efetuado gratuitamente.

A GARANTIA SERÁ VÁLIDA SOB AS SEGUINTES CONDIÇÕES:

01- Apresentação da Nota Fiscal de compra ou deste Certificado de Garantia devidamente preenchido.

02- No atendimento de consertos em Garantia; o Sr. Consumidor deverá apresentar obrigatoriamente:
- Nota Fiscal de compra da ferramenta contendo em sua discriminação: tipo, modelo, voltagem e número de série de fabricação, localizados na placa de inscrição afixada na carcaça da mesma ou ainda, este Certificado devidamente preenchido, carimbado, datado e assinado pelo REVENDEDOR.

03- Por ser uma Garantia complementar à legal, fica convencionado que a mesma perderá totalmente sua validade se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
A – Se o produto for examinado, alterado, fraudado, ajustado, corrompido ou consertado por pessoas não autorizadas pela MAKITA DO BRASIL;
B – Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto caracterizar-se como não original;
C – Se ocorrer a ligação em corrente elétrica adversa da mencionada na embalagem, na placa de inscrição e na etiqueta afixada no cabo elétrico da ferramenta;
D – Se o número de série que identifica a ferramenta e que também consta no verso deste, estiver adulterado, ilegível ou rasurado.

04- Estão excluídos desta Garantia, os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto ou pela negligência do Sr. Consumidor no descumprimento das Instruções contidas no Manual de Instruções; bem como, se o produto não for utilizado em serviço regular.

05- As ferramentas de corte, tais como: serras, fresas, abrasivos, deverão seguir as especificações exigidas pela máquina.

06- Esta Garantia não abrange eventuais despesas de frete ou transporte.

**Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.**

Makita do Brasil Ferramentas Elétricas Ltda.

## CERTIFICADO DE GARANTIA - CONSUMIDOR

| MODELO: | N° SÉRIE: | VOLTAGEM | ☐127V<br>☐220V |
|---|---|---|---|

CLIENTE: ______________________________

ENDEREÇO: ______________________________

FONE: ____________ MUNICÍPIO: ____________ ESTADO: ____________

| REVENDEDOR: | |
|---|---|
| NOTA FISCAL: | DATA DA COMPRA: / / |

| | |
|---|---|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| PARA USO DA ASSISTÊNCIA TÉCNICA | CARIMBO E ASSINATURA |